

# Ενημερωτικό δελτίο κρατικών ενισχύσεων - Τεύχος 3/2011

**Σύνταξη:** Ε. Μουαμελετζή, ΔΝ, Δικηγόρος, Διευθύντρια Ερευνών ΚΔΕΟΔ, Συντονίστρια ΜοΚΕ  
**Επιμέλεια ύλης:** Αικ. Δ. Σγουρίδου, Χ. Κουρκούτη, Δικηγόροι, Στελέχη ΜοΚΕ

- Δημόσια διαβούλευση για την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων προς την Επιτροπή
- Αναθεώρηση της Ανακοίνωσης για τον κινηματογράφο
- Επιτόκια αναφοράς, προεξόφλησης και ανάκτησης - Ιούλιος 2011
- Εθνικά μέτρα κατά την διάρκεια της χρηματοπιστωτικής κρίσης
- Παράταση των καθεστώτων Ν 328/2010 και Ν 560/2008 για τις ελληνικές τράπεζες
- Έγκριση του προγράμματος αναδιάρθρωσης της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος
- Ιδιωτικοποίηση του καζίνο Πάρνηθας (Mont Parnès)
- Ανάκτηση παράνομων ενισχύσεων από τα δημόσια καζίνα
- Ελληνικό καθεστώς ενισχύσεων - Ν 538/2010
- Ενισχύσεις σε 3 Εταιρίες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ)
- Κυπριακά καθεστώτα ενισχύσεων
- Πρόσφατη νομολογία ΔΕΕ και ΓεΔΕΕ για κρατικές ενισχύσεις

## Δημόσια διαβούλευση για την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων προς την Επιτροπή

**δημόσια διαβούλευση - Κανονισμός 794/2004 - ειδικές εκθέσεις - απλούστευση - Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

Βάσει των απαιτήσεων των Κανονισμών 659/1999 και 794/2004 τα κράτη μέλη είναι υποχρεωμένα να υποβάλουν ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή. Πέραν των απαιτήσεων που ορίζονται στις εν λόγω διατάξεις, οι ακόλουθες Κατευθυντήριες Γραμμές, Πλαίσια και Ανακοινώσεις θεσπίζουν συμπληρωματικές ειδικές υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων:

- οι Κατευθυντήριες Γραμμές για τις περιβαλλοντικές ενισχύσεις,
- το Πλαίσιο για την Έρευνα, την Ανάπτυξη και την Καινοτομία,

- οι Κατευθυντήριες Γραμμές για τα επιχειρηματικά κεφάλαια,
- οι Κατευθυντήριες Γραμμές διάσωσης και αναδιάρθρωσης,
- η Ανακοίνωση για τις εγυήσεις,
- η Ανακοίνωση για το λανθάνον κόστος και
- η Ανακοίνωση για την άμεση φορολογία των επιχειρήσεων.

Η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτές οι ειδικές υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, οι οποίες στην πράξη φαίνεται ότι έχουν περιορισμένη αξία για την Επιτροπή, δύναται να απλοποιηθούν χωρίς να επηρεασθούν οι ανάγκες παρακολούθησης της Επιτροπής, με σκοπό την ελάφρυνση του διοικητικού

φόρτου των κρατών μελών.

Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή την 23.05.2011 εγκαινίασε δημόσια διαβούλευση για την τροποποίηση των ανωτέρω κοινοτικών κειμένων, καθώς και του Κανονισμού 794/2004.

[http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011\\_reporting\\_obligations/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011_reporting_obligations/index_en.html)

[http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011\\_reporting\\_obligations/communication\\_el.pdf](http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011_reporting_obligations/communication_el.pdf)

[http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011\\_reporting\\_obligations/regulation\\_el.pdf](http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011_reporting_obligations/regulation_el.pdf)

## Αναθεώρηση της Ανακοίνωσης για τον κινηματογράφο

**Ανακοίνωση - δημόσια διαβούλευση - κινηματογράφος**

Την 20.06.2011 η Επιτροπή εγκαινίασε δημόσια διαβούλευση για την αναθεώρηση της «Ανακοίνωσης για τον κινηματογράφο», που είχε εκδοθεί το έτος 2001 και η ισχύς της οποίας παρατάθηκε διαδοχικά τα έτη

2004, 2007 και 2009. Η εν λόγω Ανακοίνωση είχε εισάγει συγκεκριμένα κριτήρια σε σχέση με την αξιολόγηση των κρατικών ενισχύσεων για την υποστήριξη της παραγωγής κινηματογραφικών ταινιών και οπτικοακουστικών έργων. Με την παράταση του 2009, η Επιτροπή εξήγγειλε ότι έως την 31.12.2012 θα αρχίσουν



να ισχύουν νέοι κανόνες όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τα κινηματογραφικά και τα λοιπά οπτικοακουστικά έργα. Η παρούσα διαβούλευση εστιάζεται ακριβώς στην τροποποίηση των υφισταμένων κριτηρίων και στην επικαιροποίησή τους προς τις σημερινές συνθήκες. Τα σχόλια πρέπει να υπο-

βληθούν μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2011.

Για περισσότερες πληροφορίες, το ερωτηματολόγιο (σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ) διατίθεται στην διεύθυνση:

<http://ec.europa.eu/competition/consulta->

[tions/2011\\_state\\_aid\\_films/issues\\_paper\\_el.pdf](http://ec.europa.eu/competition/2011_state_aid_films/issues_paper_el.pdf)

Οι απαντήσεις πρέπει να αποσταλούν μέχρι τις 31 Αυγούστου 2011 στην ακόλουθη διεύθυνση e-mail:

[stateaidgreffe@ec.europa.eu](mailto:stateaidgreffe@ec.europa.eu) και να φέρουν τον κωδικό αναφοράς HT.2950

## Επιτόκια αναφοράς, προεξόφλησης και ανάκτησης - Ιούλιος 2011

**επιτόκια - ανάκτηση - Ιούλιος 2011**

Την 28.06.2011 η Επιτροπή δημοσίευσε στην Επίσημη Εφημερίδα ΕΕ [ΕΕ 2011 C 187/06] τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτό-

κια αναφοράς / προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 27 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1<sup>η</sup> Ιουλίου 2011. Ειδικά για την Ελλάδα τα τρέχοντα επιτόκια ανέρχονται σε ποσοστό 2,05%.

<http://eurlex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:187:0012:012:EL:PDF>



## Εθνικά μέτρα κατά την διάρκεια της χρηματοπιστωτικής κρίσης

**χρηματοπιστωτική κρίση - εθνικά μέτρα - Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

Την 23.05.2011 δημοσιεύθηκε στην ιστοσελίδα της Επιτροπής κατάλογος με τα μέτρα που έχουν λάβει τα

κράτη μέλη και έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή κατά την διάρκεια της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης. Ο κατάλογος είναι ενημερωμένος έως την 23.05.2011.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/11/325&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

## Παράταση των καθεστώτων N 328/2010 και N 560/2008 για τις ελληνικές τράπεζες

**καθεστώτ - N 328/2010 - N 560/2008 - παράταση - πιστωτικά ιδρύματα - ανακεφαλαιοποίηση - εγγυήσεις**

Στις 09.06.2011 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε, βάσει των κοινοτικών κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων, μια εξαμήνη παράταση (έως την 31.12.2011) του εγκεκριμένου καθεστώτος N 328/2010 για την ανακεφαλαιοποίηση των πιστωτικών

ιδρυμάτων που λειτουργούν στην Ελλάδα από το Ελληνικό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (ΤΧΣ). Η Επιτροπή ενέκρινε επίσης την παράταση μέχρι το τέλος του έτους και του καθεστώτος N 560/2008, που παρείχε στις τράπεζες της Ελλάδας νέα κεφάλαια και τίτλους ρευστοποιήσιμους έναντι της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ), καθώς και εγγυήσεις για τη σύναψη βραχυπρόθεσμων

και μεσοπρόθεσμων δανείων υπό αυστηρούς όρους. Η απόφαση της Επιτροπής, το πλήρες κείμενο της οποίας δεν έχει προς το παρόν δημοσιευτεί, έχει ως νομική βάση το άρθρο 107 παρ. 3β ΣΛΕΕ, καθώς η Επιτροπή εκτίμησε ότι τα εξεταζόμενα μέτρα (της παράτασης των δύο καθεστώτων) μπορεί να θεωρηθούν ως κατάλληλα μέσα για την άρση σοβαρής διαταραχής της ελληνικής οικονομίας.

**Παράταση καθεστώτων για τις ελληνικές τράπεζες**

## Έγκριση του προγράμματος αναδιάρθρωσης της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος

### ΑΤΕ - αναδιάρθρωση - ανακεφαλαιοποίηση

Την 23.05.2011 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε, βάσει των κανόνων της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις, το πρόγραμμα αναδιάρθρωσης της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος (ΑΤΕ), θεωρώντας ότι είναι κατάλληλο για την αποκατάσταση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας της τράπεζας και ότι εξασφαλίζει ταυτόχρονα την ανάληψη από την ΑΤΕ ενός μέρους του βάρους της αναδιάρθρωσης και τον περιορισμό των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει την ανακεφαλαιοποίηση της τράπεζας από το κράτος μέχρι του ποσού των 1.144,5 εκατ. ευρώ, καθώς και μέτρα ρευστότητας. Περιλαμβάνει, επίσης, επαρκή μέτρα με τα οποία εξασφαλίζεται ότι οι ιδιοκτήτες της

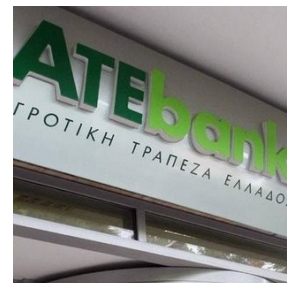
τράπεζας συνεισφέρουν επαρκώς στην κάλυψη του κόστους της αναδιάρθρωσης και με τα οποία περιορίζεται η στρέβλωση του ανταγωνισμού που συνεπάγεται η κρατική στήριξη. Περαιτέρω, η τράπεζα ανέλαβε την δέσμευση να μειώσει κατά 25% τα συνολικά περιουσιακά της στοιχεία κατά την περίοδο της αναδιάρθρωσης και να βελτιώσει την αποδοτικότητά της.

Συνεπώς, κατά την Επιτροπή, το πρόγραμμα ικανοποιεί τα κριτήρια της Ανακοίνωσης της Επιτροπής περί αναδιάρθρωσης των τραπεζών (ΕΕ 2009 C 195/9). Το πρόγραμμα αξιολογήθηκε επιπλέον βάσει του διεθνούς προγράμματος παροχής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής εκ μέρους του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και της ΕΕ, στο πλαίσιο του ο-

ποίου η Ελλάδα επανέλαβε την δέσμευσή της να εφαρμόσει πλήρως το πρόγραμμα αναδιάρθρωσης της ΑΤΕ.

Η μη εμπιστευτική εκδοχή της απόφασης θα δημοσιευθεί με αριθμό υπόθεσης SA 31154 στο Μητρώο Κρατικών Ενισχύσεων που βρίσκεται στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Ανταγωνισμού, μόλις διευθετηθούν όλα τα ζητήματα που έχουν σχέση με το απόρρητο.

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/626&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>



**Πρόγραμμα  
αναδιάρθρωσης  
ΑΤΕ**

## Ιδιωτικοποίηση του καζίνο Πάρνηθας (Mont Parnès)

### καζίνο Πάρνηθας - πώληση μεριδίων - διαγωνισμός

Την 24.05.2011 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ολοκλήρωσε την έρευνά της σχετικά με τους όρους πώλησης του μεριδίου 49% του ελληνικού κράτους στο καζίνο Mont Parnès. Με την απόφασή της διαπίστωσε ότι η πώληση πραγματοποιήθηκε με ανοικτή και ανεπιφύλακτη διαγωνιστική διαδικασία και θεώρησε ότι η Ελλάδα επέτυχε τιμή σύμφωνη με την αγορά. Συνεπώς, κατά την Επιτροπή, οι όροι πώλησης του μεριδίου 49% του ελλη-

νικού κράτους στο καζίνο Mont Parnès ήταν σύμφωνοι με την αγορά και, επομένως, δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση.

Η μη εμπιστευτική εκδοχή της απόφασης θα διατεθεί με τον αριθμό C 15/2010 (SA. 16408) στο Μητρώο Κρατικών Ενισχύσεων του δικτυακού τόπου της ΓΔ Ανταγωνισμού, μόλις επιλυθούν ορισμένα θέματα εμπιστευτικότητας.

<http://europa.eu/rapid/searchResultAction.do?search=OK&query=comp&u>

[http://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/cases/236889/236889\\_11\\_25687\\_15\\_1.pdf](http://ec.europa.eu/competition/state_aid/cases/236889/236889_11_25687_15_1.pdf)





## Ανάκτηση παράνομων ενισχύσεων από τα δημόσια καζίνα

**δημόσια καζίνα - εισιτήρια εισόδου - φορολόγηση - προνομιακή μεταχείριση - παράνομες ενισχύσεις - ανάκτηση**



Το 2009 η Επιτροπή έλαβε καταγγελία, σύμφωνα με την οποία η φορολόγηση των εισιτηρίων εισόδου στα καζίνα στην Ελλάδα εισήγαγε διακρίσεις και συνεπαγόταν κρατική ενίσχυση υπέρ των δημοσίων καζίνων. Βάσει του ελληνικού δικαίου, τα εισιτήρια εισόδου υπόκεινται σε ενιαίο φόρο 80%, αλλά η νόμιμη τιμή των εισιτηρίων ανέρχεται σε 6 ευρώ για τα καζίνα που ανήκουν στο κράτος, ενώ τα ιδιωτικά καζίνα υποχρεούνται να χρεώνουν εισιτήριο 15 ευρώ. Συνεπώς, τα ιδιωτικά καζίνα πρέπει να καταβάλουν φόρο στο κράτος επί του εισιτηρίου ύψους 12 ευρώ ανά άτομο (80% x 15), ενώ τα δημόσια καζίνα (καθώς και ένα ιδιωτικό καζίνο κατ' εξαίρεση εξομοιούμενο με τα δημόσια) καταβάλλουν μόνο 4,8 ευρώ (80% x 6).

Μετά από έρευνα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διαφορετική φορολογική μεταχείριση, αφενός, παρέχει πλεονέκτημα μόνο στα καζίνα που ανήκουν στο κράτος ή στο εξομοιούμενο

με αυτά καζίνο και, αφετέρου, συνεπάγεται για το κράτος απώλεια εσόδων, τα οποία θα είχε σε διαφορετική περίπτωση εισπράξει. Το μέτρο νοθεύει τον ανταγωνισμό και επηρεάζει το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών, δεδομένου ότι οι φορείς εκμετάλλευσης σ' αυτόν τον τομέα είναι διεθνείς ξενοδοχειακοί όμιλοι, των οποίων οι αποφάσεις να προβούν σε επενδύσεις ή πωλήσεις μπορούν να επηρεαστούν από το επιλεκτικό μέτρο. Επιπλέον, το επιχείρημα ότι το επίπεδο της τιμής καθορίζεται σύμφωνα με τις συνθήκες κάθε επιμέρους καζίνου και αποσκοπεί στην αποτροπή των ατόμων χαμηλού εισοδήματος από τα τυχερά παιχνίδια, δεν συμβιβάζεται με το γεγονός ότι τα καζίνα που έχουν το εισιτήριο των 6 ευρώ, είναι εκείνα που απέχουν λιγότερο από τα μεγαλύτερα πληθυσμιακά κέντρα της Ελλάδας ούτε με τη ρητή δυνατότητα να γίνονται δεκτοί πελάτες χωρίς να καταβάλουν εισιτήριο.

Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διακριτική φορολογική μεταχείριση συνεπάγεται παράνομη και μη συμβιβάσιμη ενίσχυση και διέταξε την Ελλάδα να προβεί στην ανάκτησή

της από τα καζίνα τα οποία ανήκουν στο Δημόσιο από το 1999 και εφεξής. Δεδομένου ότι οι πληροφορίες σχετικά με τα ποσά της ενίσχυσης δεν είναι πλήρεις, η Επιτροπή χορήγησε στην Ελλάδα οδηγίες όσον αφορά την μέθοδο υπολογισμού του ποσού της ανάκτησης. Επίσης, η Επιτροπή ζήτησε από την Ελλάδα να ακυρώσει όλα τα εκκρεμή φορολογικά πλεονεκτήματα που απορρέουν από το μέτρο. Η Επιτροπή σημειώνει ότι η Ελλάδα εξετάζει το ενδεχόμενο αλλαγής του καθεστώτος τιμολόγησης, ώστε να εξαλειφθούν οι διακρίσεις μεταξύ καζίνων.

Η μη εμπιστευτική εκδοχή της απόφασης θα διατεθεί με τον αριθμό C 16/2010 (SA. 28973) στο Μητρώο Κρατικών Ενισχύσεων του δικτυακού τόπου της ΓΔ Ανταγωνισμού, μόλις επιλυθούν ορισμένα θέματα εμπιστευτικότητας.

<http://europa.eu/rapid/searchResultAction.do?search=OK&query=comp&user=PROF&advanced=0&guiLanguage=en>

[http://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/cases/236890/236890\\_1125659\\_14\\_1.pdf](http://ec.europa.eu/competition/state_aid/cases/236890/236890_1125659_14_1.pdf)

**Ανάκτηση παράνομων ενισχύσεων από τα δημόσια καζίνα**

## Εγκρίθηκε ελληνικό καθεστώς ενισχύσεων - N 538/2010

**καθεστώς ενισχύσεων - N 538/2010 - παραγωγή μηλων των νομών Γρεβενών και Καστοριάς**

Νομική βάση των προβλεπόμενων κρατικών ενισχύσεων αποτελεί ένα σχέδιο κοινής υπουργικής απόφασης, το οποίο προβλέπει την αντιστάθμιση των ζημιών που υπέστη η μηλοκαλλιέργεια λόγω δυσμενών καιρικών συνθηκών την άνοιξη και στην αρχή του καλοκαιριού

του 2009. Οι δικαιούχοι, η ένταση των ενισχύσεων, οι λεπτομέρειες χορήγησής τους, καθώς και οι γενικοί όροι εφαρμογής τους καθορίζονται στο καθεστώς ενισχύσεων N 414/2007 (καθεστώς-πλαίσιο) το οποίο ενέκρινε η Επιτροπή στις 15 Νοεμβρίου 2007. Ο προϋπολογισμός που διατίθεται για το εν λόγω καθεστώς, το οποίο θα διαρκέσει έως την 31η Δεκεμβρίου 2011, ανέρ-

χεται σε 2.100.000 ευρώ. Η Επιτροπή ενέκρινε το καθεστώς, αφού διαπίστωσε ότι τα μετεωρολογικά δεδομένα που παρασχέθηκαν σχετικά με τα συμβάντα της περιόδου της άνοιξης και της αρχής του καλοκαιριού του 2009 αποδεικνύουν την επέλευση κλιματικών γεγονότων που μπορούν να δικαιολογήσουν τη χορήγηση αποζημίωσης σύμφωνα με το καθεστώς-πλαίσιο N 414/07.



## Συμβιβάσιμες οι ενισχύσεις σε 3 Εταιρίες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ)

**ΝΝ 90/2000 - φυσικό αέριο - ΕΠΑ - κρατικές ενισχύσεις**

Με επιστολή της 7ης Ιουλίου 2000 οι ελληνικές αρχές ενημέρωσαν την Επιτροπή σχετικά με την χορήγηση ενισχύσεων σε τρεις εταιρείες παροχής αερίου (ΕΠΑ). Η υπόθεση καταγράφηκε ως παράνομη ενίσχυση, επειδή η ελληνική υπουργική απόφαση που χορηγεί την ενίσχυση εκδόθηκε πριν εκφράσει η Επιτροπή τη γνώμη της.

Οι επίμαχες ενισχύσεις παρέχονται για την ανάπτυξη συστημάτων χαμηλής πίεσης σε κάθε μία από τις τρεις περιοχές. Ειδικότερα, ως επιλέξιμα κόστη θεωρούνται οι δαπάνες που πραγματοποιούνται εντός επτά ετών από τη δημιουργία των ΕΠΑ και αφορούν τα δίκτυα χαμηλής πίεσης (LPDS), τους σταθμούς μείωσης της πίεσης (PR) και τις γραμμές εξυπηρέτησης.

Η Επιτροπή εκτίμησε ότι οι παραπάνω ενισχύσεις μπορούν να θεωρηθούν συμβι-

βάσιμες σύμφωνα με το άρθρο 87, παρ. 3, στοιχείο α) της συνθήκης ΕΚ.

Η Επιτροπή έλαβε υπόψη της στην απόφασή της το γεγονός ότι:

- Η ενίσχυση στοχεύει στη χρηματοδότηση της επέκτασης του δικτύου φυσικού αερίου στην Ελλάδα, και συνεπώς ενθαρρύνει τις επενδύσεις σε μία περιοχή η οποία συνολικά είναι επιλέξιμη ως προς το άρθρο 87, παρ. 3, στοιχείο α).

- Η εισαγωγή του φυσικού αερίου στην Ελλάδα θα προσφέρει πρόσθετες ενεργειακές πηγές που θα βελτιώσουν τον ανταγωνισμό και θα έχουν ως αποτέλεσμα χαμηλότερες τιμές για τους καταναλωτές, γεγονός που θα επιτρέψει στην Ελλάδα να καλύψει την καθυστέρησή της ως προς την ανάπτυξη της αγοράς ενέργειας σε σχέση με τα άλλα κράτη μέλη. Σύμφωνα με τις μέσες προβλέψεις σχετικά με τη διείσδυση του φυσικού αερίου στις τρεις αυτές περιοχές, αναμένεται ότι τα πρώ-

τα 20 έτη της λειτουργίας των ΕΠΑ, οι καταναλωτές στην Αττική θα αυξηθούν σε 450.000, στη Θεσσαλονίκη σε 150.000 και στη Θεσσαλία σε 33.000. Σύμφωνα με τις ίδιες εκτιμήσεις, τα συνδεδεμένα νοικοκυριά στην Αττική θα αυξηθούν σε 700.000, στη Θεσσαλονίκη σε 295.000 και στη Θεσσαλία σε 75.000.

- Η εισαγωγή του φυσικού αερίου αναμένεται να δημιουργήσει άμεσα ή έμμεσα νέες ευκαιρίες απασχόλησης. Οι ΕΠΑ θα απασχολούν άμεσα τουλάχιστον 350 άτομα. Αναμένεται σημαντική αύξηση των ευκαιριών απασχόλησης σε επαγγέλματα που συνδέονται με την αγορά φυσικού αερίου (κατασκευαστικές εταιρείες, προμηθευτές εξοπλισμού, κλπ.).

Το πλήρες κείμενο της απόφασης της Επιτροπής βρίσκεται δημοσιευμένο στην ακόλουθη διεύθυνση:

[http://ec.europa.eu/eu\\_law/state\\_aids/comp-2000/nn090\\_00.pdf](http://ec.europa.eu/eu_law/state_aids/comp-2000/nn090_00.pdf)



**Ενισχύσεις σε  
Εταιρίες Παροχής  
Αερίου**

## Κυπριακά καθεστώτα ενισχύσεων

**καθεστώτς ενισχύσεων - Κύπρος - ΜΜΕ - παραγωγή αγροτικών προϊόντων - Επιτροπή**

Η Κύπρος χορήγησε τα εξής καθεστώτα ενισχύσεων σε ΜΜΕ του τομέα παραγωγής αγροτικών προϊόντων (Κανονισμός 1857/2006):

- **Ενίσχυση αριθ. SA.32002 (10/ΧΑ)**. Στόχος της ενίσχυσης είναι η εφαρμογή προγράμματος για την αντιμετώπιση της τρομάδους νόσου των αιγοπροβάτων, σύμφωνα με το άρθρο 10 του Κα-

νονισμού 1857/2006.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:136:0008:012:EL:PDF>

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/D81418426FF9D116C22577DF002C61F4/\\$file/scrapi%202011.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/D81418426FF9D116C22577DF002C61F4/$file/scrapi%202011.pdf)

- **Ενίσχυση αριθ. ΧΑ 183/10**. Στόχος της ενίσχυσης είναι η εφαρμογή προγράμματος επιτήρησης της γρίπης των πτηνών στα που-

λερικά της οργανωμένης πτηνοτροφίας και στα άγρια πτηνά, σύμφωνα με τις πρόνοιες της κοινοτικής νομοθεσίας.

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/8B33B81A1D3BF1FDC22577DF002C1347/\\$file/avian%20influenza%202011.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/8B33B81A1D3BF1FDC22577DF002C1347/$file/avian%20influenza%202011.pdf)

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:136:0013:017:EL:PDF>



## Πρόσφατη νομολογία ΔΕΕ και ΓεΔΕΕ για κρατικές ενισχύσεις

**ΓεΔΕΕ T-267/08 και T-279/08, 12.05.2011, Περιφέρεια Nord-Pas-de-Calais και Ένωση Δήμων της Περιφέρειας του Douaisis/Επιτροπή**

### Λέξεις κλειδιά

κρατικές ενισχύσεις - σιδηροδρομικός εξοπλισμός - προκαταβολές επιστρεπτές - απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασυμβίβαστη με την κοινή αγορά και διατάσσουσα την ανάκτησή της - προσαρμογή των συμπερασμάτων - δικαιώματα άμυνας - υποχρέωση αιτιολόγησης - κρατικοί πόροι - καταλογισμός στο κράτος - κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή - προβληματική επιχείρηση

### Νομικό ζήτημα

Η χορήγηση προκαταβολών εκ μέρους των τοπικών γαλλικών αρχών, επιστρεπτών σε έντοκες δόσεις από την δικαιούχο επιχείρηση, υπό όρους ευνοϊκότερους από εκείνους που θα μπορούσε η τελευταία να εξασφαλίσει στη χρηματοπιστωτική αγορά, συνεπάγεται την παροχή κρατικής ενίσχυσης η οποία δεν συμβιβάζεται με την κοινή αγορά και πρέπει να ανακτηθεί

**ΓεΔΕΕ T-423/07, 19.05.2011, Ryanair/Επιτροπή**

### Λέξεις κλειδιά

κρατικές ενισχύσεις - ανταγωνισμός - κατάχρηση δεσπόζουσας θέσεως - αεροπορικός τομέας - αποκλειστική χρήση του τερματικού σταθμού 2 του αεροδρομίου του Μονάχου - προσφυγή κατά παραλείψεως - λήψη

θέσεως εκ μέρους της Επιτροπής - κατάργηση της δίκης - υποχρέωση ενεργείας

### Νομικό ζήτημα

Παράλειψη της Επιτροπής να λάβει θέση επί καταγγελίας, η οποία αφορά σε παράβαση των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων και των κανόνων ανταγωνισμού, είναι δυνατόν να προσβληθεί με προσφυγή εάν, κατά το χρονικό σημείο που η Επιτροπή οχλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 232 ΕΚ, είχε υποχρέωση να ενεργήσει

**ΔΕΕ C-305/09, 05.05.2011, Επιτροπή/Ιταλική Δημοκρατία**

### Λέξεις κλειδιά

παράβαση κράτους μέλους - κρατικές ενισχύσεις - φορολογικά κίνητρα υπέρ επιχειρήσεων που μετέχουν σε εμπορικές εκθέσεις στην αλλοδαπή - ανάκτηση

### Νομικό ζήτημα

Η ακύρωση εθνικής πράξης, η οποία αφορά στην επιστροφή ασυμβίβαστης κρατικής ενίσχυσης, έρχεται σε αντίθεση με την υποχρέωση άμεσης και αποτελεσματικής εκτέλεσης της απόφασης περί ανάκτησης της Επιτροπής

**ΓεΔΕΕ T-1/08, 17.05.2011, Buczek Automotive/Επιτροπή**

### Λέξεις κλειδιά

κρατικές ενισχύσεις - αναδιάρθρωση της πολωνικής

χαλυβουργίας - είσπραξη δημοσίων απαιτήσεων - απόφαση κηρύσσουσα τις ενισχύσεις ασυμβίβαστες προς την κοινή αγορά και διατάσσουσα την ανάκτησή τους - προσφυγή ακυρώσεως - έννομο συμφέρον - παραδεκτό - έννοια της κρατικής ενισχύσεως - κριτήριο του ιδιώτη πιστωτή

### Νομικό ζήτημα

Το ποσό που θα αποκόμιζαν οι πολωνικές αρχές μέσω της διαδικασίας πώχευσης της εταιρίας Technologie Buczek δεν είναι μεγαλύτερο συγκριτικά με άλλες μεθόδους είσπραξης και, άρα, κατ' εφαρμογήν του κριτηρίου του ιδιώτη πιστωτή, η εν λόγω εταιρία δεν έλαβε κρατική ενίσχυση

**ΔΕΕ C-71/09 P, C-73/09 P και C-76/09 P, 09.06.2011, Comitato «Venezia vuole vivere» κ.λπ./Επιτροπή**

### Λέξεις κλειδιά

αίτηση αναίρεσεως - προσφυγή ακυρώσεως - παραδεκτό - νομιμοποίηση - έννομο συμφέρον - ένσταση εκκρεμοδικίας - κρατικές ενισχύσεις - πολυτομεακό καθεστώς ενισχύσεων - απαλλαγές ή μειώσεις κοινωνικών εισφορών - απόφαση 2000/394/ΕΚ - αντισταθμιστικός χαρακτήρας - επηρεασμός του ενδοκοινοτικού εμπορίου - επιπτώσεις επί του ανταγωνισμού - έκταση του ελέγχου - βάρος αποδείξεως - υποχρέωση αιτιολόγησεως - άρθρο 87, παράγραφος 2, στοιχείο β, και παράγραφος 3, στοιχεία β έως δ, εκ - Κανονισμός







(ΕΚ) 659/1999 - άρθρα 14 και 15

### Νομικό ζήτημα

Οι απαλλαγές ή μειώσεις των κοινωνικών εισφορών υπέρ των επιχειρήσεων που εδρεύουν στην Βενετία και την Chioggia αποτελούν ασυμβίβαστες κρατικές ενισχύσεις και πρέπει να ανακληθούν

**ΔΕΕ C-465/09 P έως C-470/09 P, 09.06.2011, Diputación Foral de Vizcaya κ.λπ./Επιτροπή**

### Λέξεις κλειδιά

αίτηση αναιρέσεως - κρατικές ενισχύσεις - προσφυγή ακυρώσεως - απόφαση περί κίνησης της επίσημης διαδικασίας έρευνας δυνάμει του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ - τελικές αποφάσεις με τις οποίες κηρύχθηκαν ασυμβίβαστες με την κοινή αγορά οι ενισχύσεις που χορήγησε η Ισπανία το 1993 υπέρ ορισμένων νεοσύστατων επιχειρήσεων στην επαρχία της Άλανα, της Vizcaya και της Guirúzcoa - απαλλαγή από φόρο επί επιχειρήσεων - εκκρεμοδικία -

έννοια της εγκριθείσας ενίσχυσης - δικαιολογημένη εμπιστοσύνη - λογική καθυστέρηση - μη κοινοποίηση

### Νομικό ζήτημα

Η άρνηση των εθνικών αρχών να προβούν σε ανάκτηση κρατικών ενισχύσεων που κρίθηκαν ασυμβίβαστες με την κοινή αγορά δεν δικαιολογείται από την μεγάλη διάρκεια της διαδικασίας εξέτασης από την Επιτροπή, διότι αυτή οφείλεται στην μη παροχή εκ μέρους τους των αναγκαίων πληροφοριών για τις εν λόγω ενισχύσεις

## ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΔΕΟΔ

### Ελληνική Επιθεώρηση Ευρωπαϊκού Δικαίου revue hellénique de droit européen

**ΕΕΕυρΔ**

**ελληνική επιθεώρηση  
ευρωπαϊκού δικαίου  
revue hellénique de droit européen**

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟ ΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

**1/2011**  
Τόμος 31  
Ιανουάριος - Μάρτιος

**Άρθρα**  
Ν. Αλ. Μελιώτης  
Κοινωνικές ελευθερίες και περιβάλλον: Μια ασύμπτυκτη σχέση του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Συντάγματος  
Α. Γκιζάρη-Σανθοπούλου  
Ο Χάρτης Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ μετά την Συνθήκη της Λισαβόνας  
Χ. Μαλαματάκης  
Νέες εφαρμογές - παλαιά εργατήματα Άρθρο 34 ΣΔΕΕ (πρώην 28 ΣυνΘΕΚ) και εθνικά μέτρα περί ρύθμισης της χρήσης προϊόντων

**Επισκόπηση Νομολογίας**  
- ΔΕΕ - ΓΔΕΕ (Δεκέμβριος 2010 - Φεβρουάριος 2011)  
- ΕΔΔΑ (Ιούλιος - Σεπτέμβριος 2010)

**Σχολιασμένη Νομολογία**  
- Πρόσβαση στο επάγγελμα του δικηγόρου εντός της ΕΕ  
- Ανεγώρωση δικηγόρων - Επαγγελματική πείρα  
- Δημόσια οικονομικά και ελεύθερη παροχή υπηρεσιών  
- Εργαστήρια αναλύσεων ιατρικής βιολογίας και ελευθερία εγκατάστασης  
- Εμπορία φακών επαφής στο διαδίκτυο  
- Τίτλοι γενετικής και ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων  
- Προστασία της θρησκευτικής ελευθερίας  
- Πολιτογράφηση αλλοδαπών υπηκόων  
- Παράνομη συλλογή και επεξεργασία προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο συμβάσεων δανείου

**Κ ΔΕΟ** ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

**ΕΕΕυρΔ**

**ελληνική επιθεώρηση  
ευρωπαϊκού δικαίου  
revue hellénique de droit européen**

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟ ΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

**2/2011**  
Τόμος 31  
Απρίλιος - Ιούνιος

**Άρθρα**  
Δ. Καπτεγιαννα-Θεοφανοπούλου  
Η σύγχρονη δοκιμασία της αρχής της ισότητας των δύο φύλων στην περίπτωση επικητού φύλου  
Μ. Παπαγιάννου  
Η παγκόσμια φτώχεια μετά τις αλλαγές της Συνθήκης της Λισαβόνας  
Α. Η. Μουρτζίνη  
Οι θεμελιώδεις αρχές της GATT (των ΠΟΕ) στα πλαίσια του διεθνούς οικονομικού και του εσωτερικού δικαίου

**Επισκόπηση Νομολογίας**  
- ΔΕΕ - ΓΔΕΕ (Μάρτιος - Μάιος 2011)  
- ΕΔΔΑ (Οκτώβριος - Δεκέμβριος 2010)

**Σχολιασμένη Νομολογία**  
- Επιβολή χρηματικών κυρώσεων για παράβαση της Ελλάδας  
- Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών από δικαστικούς πραγματογνώμονες  
- Προστασία των μεμβριών σε περίπτωση αφερεγγυότητας του εργοδότη  
- Συμβολές εργασίας ορισμένου χρόνου σε νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου  
- Επηρεασμός της ευθύνης των οδηγών σε περίπτωση τροχαίου ατυχήματος  
- Δικαιώματα στην προσωπική ελευθερία και ασφάλεια  
- Απαγόρευση βασανιστηρίων, απάνθρωπης και εξευτελιστικής μεταχείρισης  
- Συμβολές μαθητικής και συμβολές ορισμένου χρόνου

**Κ ΔΕΟ** ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

Η ΕΕΕυρΔ, που εκδίδεται από το ΚΔΕΟΔ και τον Δ.Σ.Θ., ιδρύθηκε το 1981. Εκδίδεται στα ελληνικά και η θεματική της αναφέρεται στο Ευρωπαϊκό Δίκαιο, και ιδίως σε θέματα ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, προστασίας των δικαιωμάτων του ανθρώπου, διεθνούς οικονομικού δικαίου και ιδιωτικού διεθνούς δικαίου. Η θεματική των προσεχών τευχών της ΕΕΕυρΔ θα είναι αφιερωμένη στην Συνθήκη της Λισαβόνας.